

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat

Ulev. Regele Ferdinand 422.

(József Istherceg-ut.)

Sürgőnycim: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

151.

Mézelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS:

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Évres — — — 1080 Lel

Fél évre — — — 540 Lel

Negyed évre — — — 270 Lel

Havonta — — — 90 Lel

Árdrétegek díjazás szerint.

EGYES SZÁM ÁRA — 5 Lel

VASÁRNAP — — — 6 Lel

Bucurestiben 50 banival több.

Rist diktaturája.

Charles Rist, az ország pénzügyi diktátora néhány hét előtt nyújtotta be első ultimátumát a kormányhoz és ezt most követte a második. Ebben egészen kategorikusan kijelenti Rist, hogy ha július elsejéig nem kerül a parlament elé a költségvetés redukálásáról szóló törvény, itthagya az országot. Erélyes ez a hang és csaknem kiméretlen. A diktátor hangja, aki nem tűr ellentmondást. Ha nem történik minden úgy itt, ahogy ő akarja, akkor megszakítja a diplomáciai viszonyt Románia közgazdasági életével s nézze meg az ország: mikép fog boldogulni nélküle.

Rist második ultimátuma kétségtelenül súlyos dilemma elé állította a kormányt. Két út maradt számára. Vagy nem teljesíti Rist kívánságait; tehát nem emeli újból az adókat, nem építi le a tisztviselők létszámát, de akkor Charles Rist elmegy. Visszatér Párisba és bejelenti, hogy nem vállal felelősséget az ország gazdasági helyzetéért. Hogy ennek mik lesznek, vagy mik lehetnek következményei, az egyelőre beláthatatlan. De kétségkívül nem valami kellemes az országra nézve, mert akkor az első ultimátum alkalmával nem ígérte volna meg a kormány, hogy mindent megtesz amit Rist kíván, csak várjon egy kicsit és maradjon addig csendben.

Ha teljesíti azt, a mit Rist követel? ... Ez sem kezdve a kormányra nézve. A nemzeti-parasztpártot hallatlan népszerűsége emelte a hatalom polcára és épen ez a népszerűség az, amit a legnehezebb megtartani. A népszerűség, amint azt Petőfi mondotta, tarpéji szikla, ahová nem az ért viszik fel az embert, hogy magasan legyen, hanem hogy lehajítsák onnan. Akinek meg van a nyugalma ahhoz, hogy a mai hajszás napokban józanul gondolkozzék, az láthatja, hogy a kormány az eddigi adóemelések és drágítások folytán is sokat leadott abból az egyedüli energiából, amivel rendelkezett és a mi az ország hajóhidjára lendítette. Ha most újabb adóemeléseket léptet életbe és ráadásul behozza a tisztviselők B. listáját, ez az energia teljesen semmivé válik. Megropan és összeomlik a népszerűség, amely eddig életető elme volt a nemzeti-parasztpártnak, amely mindent meghozott számára, amit csak kívánt. Szinte sorstragédia, hogy az ország népe előtt ez a kétségkívül szimpatikus párt kénytelen, akár akarja, akár nem, lehatalmasabb értékét feláldozni, amikor hatalmon van — a hatalomért. És emellett még az is kérdéses, hogy érdemes-e meghozni ezt az áldozatot.

Az is igaz viszont, amint azt Diszaeli megállapította, hogy a népszerűtlenség államférfiai erény. Amelyik kormány jól vezeti az állam ügyeit, az sohasem lehet népszerű az ország közvéleménye előtt. A népszerűség csak az ellenzéki pártnak jár ki, amelynek szónokai felelősség nélkül puffanthatják a falvakban és városokban a frázisokat, amiktől felderül a derék választópolgárok arca, de a mikből soha sem lesz valóság. Amikor kormányzópart lesz az ellenzéki táborból, megváltozik sok minden, hátha még diktálják neki azt a lépést, amely okvetlenül a népszerűség elvesztéséhez, tehát a bukáshoz vezet.

Borzalmas viharok dülnek világszerte.

Arad-Hegyalján nagy károkat okozott a felhőszakadás. — Barackán a viz elmosta az iparvasut töltését. — Nagyváradon két halálos áldozatot követelt a vihar.

Budapestről, Berlinből, Londonból ítéletidőt jelentenek.

(Arad, június 21.) Szerdán, csütörtökön és ma délután csaknem egyazon időben visszatérő óriási viharok vonultak el Arad és Aradmegye felett, amely különösen Arad-Hegyalján éreztette hatását. A vihar kiváltkép a Kovaszinc-Radna közötti szakaszon pusztított. A magasabb fekvésű szőlőkről levitte a földet a lezuduló ár, amely oly vehemenciával rohant alá, hogy egyes helyeken formálisan kimosta a tökéket is a földből és most majd óriási munkálatokba telik majd bele, amíg a kárt a szőlőtulajdonosok helyrehozhatják. Több helyütt megkezdődtek már a permetezések, a vihar ezt a munkát is megakadályozta és tekintettel arra, hogy nedves időben nem lehet permetezni, a vihar jelentékenyen visszavetette a védekezési munkálatokat.

Pusztulás a Hegyalján.

A felhőszakadás azonban nemcsak a szőlőkben okozott károkat. Az egyméter magasságban és uccaszélességben lerohanó áradat behatolt a házakba, elöntötte és iszappal fed-

Nagyváradon házakat sodort el a vihar.

Nagyváradról jelentik: Tegnap délután csaknem pontosan egy időben a szerdai ítéletidővel ismét heves vihar vonult át Nagyvárad felett, amelynek centruma ez alkalommal Telegd, Élesd környékén a bihari hegyek felett tombolt.

Nem is ez volt a tegnapi zivatar rendkívülisége, hanem az, hogy 4 óra tájban a Körös vize szinte pillanatok alatt megváltozott. A hegyekből alázuuló hatalmas víztömeg percről-percre emelte a Körös szintjét és csakhamar százával lepték el a hidakat valamint a partokat a kíváncsiak. A Körös ijesztő látványt nyújtott.

Pár perccel 4 óra után a kíváncsiskodók megdöbbenve vették észre, hogy a víz színén egy holttest uszik, amelyről nemsokára ki lehetett venni, hogy egy fiatal leány teste.

amely teljesen meztelen volt, az alsó testet csak egy kötény takarta.

Eleinte azt hitték, hogy a boldogtalan teremtest, aki 18—20 év körüli parasztleány lehetett a fürdés közben érte a halál.

Mikor tüzetesebben megvizsgálták a hullát, akkor vették észre, hogy

a holttest nyakán, a jobb oldalon 3, éles szeresztől származó, teljesen friss seb tátongott, amelyből még mindig szivárgott a vér.

Ekkor vált nyilvánvalóvá, hogy egy borzalmas büntény került napvilágra, amely talán még a vihar kitörése előtt játszódhatott le a hegyekben.

Nagyváradon a vihar a Bunyitai-liget fölött dühöngött legjobban és a szőlőhegyről egy szempillantás alatt tengerként lezuduló árvíz az egész ligetet elmosta és iszaptengerre változtatta.

A házban lakó és benn tartózkodó Józ Józsefné munkásszonyt az ár elviharzásával holtan, megfulladva találták meg. A házban 8 család lakott.

te be a veteményeseket és lefektette a szántóföldeken a búzát is.

Barackán a Fábris-féle kőbányának névszáz méteres iparvágányait egyszerűen elmosta az áradat, a pusztítás középpontjában, Kuvinban, kőnákát, házakat öntött el a víz, Gyorokon a legördülő kövek alatt beroppant a patakon átvezető fahíd.

A mai aradi vihar a Hegyalját már nem érintette, ott csak csendes esőzés folyt, úgy hogy most már nyugodtan át lehet tekinteni a felhőszakadás pusztítását és meglehet állapítani, hogy ismét nagy csapás érte Hegyalja szőlőtermését. A két év előtti s a tavalyi jégverés, a tavalyi kéthónapos szárazság, az idei abnormális fagy után az amúgy is beteg tökékre valósággal katasztrófális hatott ez a felhőszakadás, amelynek színhelyére egyébként a mai napon kiutazott Anghelina József h. alispán, hogy általános képet nyerjen a helyzetről és hogy utasításokat adjon a károk helyrehozására.

Mind a 8 család hajléktalanná és földönfutóvá vált.

A borzalmas árvíz teljesen tönkretette a város egyetlen nyári fürdőjének, a Pankolits-uszodának teljes berendezését. A hegyről lezuduló víztömeg, miután végigrohant a ligeten, az uszodán keresztül ömlött a Körösbe és utjában mindent elsöpört maga előtt. Kiszakította az uszoda kerítését, elmosta a homokot, tönkretette a kabinokat és az uszoda egész berendezését. Az uszodánál is kifogtak egy nőt a Körösből, aki azonban szerencsére rövid élesztés után magához tért.

Éhínség és kolera a vihar nyomán.

Budapestről jelentik: Ma délután nagy vihar dult Budapesten, ahol egy bérházba becsapott a villám. A bérház kapuja alatt több járó-kelő szorongott, akik az eső elől menekültek ide és a villámcsapás közülük egy idősebb hölgyet ért. Beszélgették a kórházba.

Kaposvárról jelentik: Ma délután 5 órakor Kaposváron óriási vihar dühöngött, melyet ézzenés és felhőszakadás kísért. Valóságos árvíz támadt é fokozta ezt a jégeső, amikor is diónagyságu jégdarabok estek. Még este tíz órakor is hatalmas jégtömegek fekszenek az uccákon.

Berlinből jelentik: Tegnap Berlin és környékén óriási felhőszakadás volt, az árvíz elöntötte az alacsonyabb fekvésű házakat, a pincéket, sőt még a földszinti lakásokat is. Mecklenburgban a villám két embert agyonütött.

Londonból jelentik: Az Affani környékén huzódott árvíz 55.000 négyzetméteres területre terjedt ki és rettenetes nyomort és éhínséget okozott. A lakosság egy része az éhhálálhoz áll közel, soraikban éhínség és kolera tört ki. Asszonyok és gyermekek házról-házra járva könyörögnek egy darab kenyérért. Tachier ezredes beutazta az árvíz sújtotta vidéket és elmondotta, hogy a folyó kínai felsőfolyása mellett a közbiztonság teljesen megszűnt és a lakosság az utasokat megrohanja és mindenéből kifosztja.

Belehalt sérüléseibe Terstyánszky Ödön.

Magyarország olimpiai vívóbajnoka ma reggel kiszenvedett. Terstyánszky alezredest nagy pompával temetik el vasárnap. — Felesége sirógörccsöt kapott a halálhír hallatára.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának telefonjelentése.) Az erdélyi sajtóban egyedül az Aradi Közlöny számolt be tegnapi számában Terstyánszky Ödön állapotának súlyosra fordulásáról. Megirtuk, hogy a kardvívás magyar világbajnoka a késő éjjeli jelentések szerint aligha éri meg a reggelt. A katasztrófa valóban bekövetkezett, amennyiben Vitéz Terstyánszky Ödön alezredest, a kardvívás világbajnoka ma délelőtt 9 óra 30 perckor az Újszentjános-kórházban meghalt. Mint ismeretes, Terstyánszkyt néhány nappal ezelőtt lábszártöréssel és kisebb jelentőségűnek látszó belső zúzódásokkal szállították a kórházba, ahol akkor szó sem volt arról, hogy életveszélyes komplikációk állhatnak be. Az ezredest azonban a mellüregben súlyos vérzést kapott és tegnap délelőtt óta alig tért magához és ma éjjel állapota súlyosbodott. A kórházban tartózkodó egyik bajtársa felajánlotta vérért, hogy az ezredesten vérártómlésztéssel segítsenek, azonban az orvosok véleménye szerint ez felesleges volt, mert az agónia már bekövetkezett.

Terstyánszky Ödön ezredest, mint kitűnő vívó Debrecenben tünt fel, ahol a 3. honvédegyalogezrednél százados volt és mint ilyen szolgálta végig a háborút. A háború után Budapestre az 1. honvédegyalogezredhez került és itt alkalmá volt, hogy nemzetközi versenyeken résztveve, vívótudását fejlessze. Egy ízben volt csak Magyarország bajnoka, de ezt

megelőzőleg négy évvel ezelőtt Hágában a katonatisztek vívóversenyén a bajnokságot nyerte el. Terstyánszky szívós akaratú volt, folytonosan tökéletesítette tudását nemcsak a kard, hanem a törvívásban is, s 1927-ben Magyarország törvívó-bajnoka volt. 1928-ban az amsterdami olimpiai versenyeken a kardvívás világbajnokságát vitte el. Halála nemcsak katonai körökben, hanem a társadalom széles rétegében nagy részvétet keltett, mert férfiu erőnyekkel bír, rendkívül bajtársias, de közvetlen modoru sportember volt.

A magyar vívósövetség halottjának te kinti és a Budapest székesfőváros által felajánlott díszsír helyen vasárnap délután 4 órakor helyezi örök nyugalomra a Farkasréti temetőben. Ma délben az összes budapesti sportegyletek klubházaira fekete lobogót tűztek ki. A gyász elsősorban a Magyar Atlétikai Clubot sújtja, amelynek az elhunyt tiz év óta belkes tagja volt. A temetésen óriási pompával részt fognak venni az összes sportegyletek. Az elhunyt mindössze 38 éves volt és fiatal özvegyet, egy 5 esztendő kisflut hagyott hátra. Amikor özvegye a halál bekövetkezéséről értesült, sirógörccsöt kapott.

Budapestről jelentik: Terstyánszky halála alkalmából Klebelsberg Kunó kultuszminiszter részvétlívratot intézett az özvegyhez. A magyar vívósövetség Terstyánszky halála miatt mlatt lemondott a cremobai versenyen való részvételtől és az elindult vívókat táviratilag visszarendelte.

Háromszázezer lej kártérítést követel az elgázolt aradi borbélyinas anyja.

A gázoló soffőr továbbra is fogva marad.

(Arad, június 21.) Részletesen beszámolt az Aradi Közlöny arról a végzetes szerencsétlenségről, ami több, mint két héttel ezelőtt történt a Kapa-uccában, ahol a 766. számú autótaxi halálra gázolta Katona Károly 15 éves borbélyinast. A halálautó soffőrt, Ottlacan Lázárt a rendőrség letartóztatta, majd átkísérték az ügyészségre, ahol ügyészi indítványra Ludosan vizsgálóbíró vizsgálati fogságba helyezte.

Azonnal megindult a halálos autószerencsétlenség ügyében a vizsgálat, amelynek során Ludosan vizsgálóbíró több tanut hallgatott ki. A letartóztatott soffőr kihallgatása során elmondotta, hogy ő minden tekintetben szabályszerűen járt el, a tanulóiu szaladt az autó elé és ő mielőtt észrevehette volna, autójával elütötte. A tanuk is valamennyien mentő vallomást tettek. Elmondották, hogy a gázoló autó lassan haladt és közvetlen előtte egy konflis ment. A soffőr ki akarta kerülni a kocsi és szabályszerűen balra tartott, amikor az uccán játszadó gyermekek közül a szerencsétlenül járt Katona Károly a konflis előtt át akart szaladni a tulsó oldalra. A soffőr a kocsitól nem is láthatta a gyermeket, aki szintén nem vette észre a lassan jövő autót, annak kerekei alá került. A szerencsétlenség után a soffőr azonnal fékezett, kiugrott a kocsiból és a szerencsétlenül járt tanuló segítségére sietett. Felvette kocsijára a haldokló gyermeket és a kórházba sietett vele, utközben azonban a borbélytanuló meghalt.

Miután valamennyi tanu a soffőrré kedvező vallomást tett és az eddigi vizsgálat szerint nem terheli őt felelőség, ügyvédje Ottlacan nevében kérelemmel fordult a vizsgálóbíróhoz és kérté védelemre szabadságra való helyezését. Ezzel szinte egyidejűleg érkezett a vizsgálóbíróhoz az elhunyt özvegy édesanyjának beadványa, amiben bejelenti, hogy

fia elvesztéséért 300.000 lej anyagi kártérítést követel.

Ezt azzal indokolja, hogy mint özvegy aszszonynak, egyedüli reménye gyermeke volt és abban bizott, hogy majd ha ő megöregszik, akkor gyermeke fogja eltartani. Miután a szerencsétlenül járt gyermek anyja, mint sértett jelentkezett, az ő kihallgatása is szükségessé vált és ezenkívül még egy szemtanut idézett be a vizsgálóbíró. A védő kérvényét pedig, miután ezek szerint a vizsgálat még nem nyert befejezést, a vizsgálóbíró elutasította és Ottlacan így továbbra is vizsgálati fogságban marad.

Nyolc külföldi követséget szüntetett meg a kormány.

A visszahívott követeket ügyvivők helyettesítik.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának telefonjelentése.) Nagy meglepetést okozott Bucarestiben az a tény, hogy a kormány nyolc külföldi követséget megszüntetett. Már régebben beszélnek arról, hogy a diplomáciai karban változások állanak be, azonban mindenki a követségi titkárok, vagy tanácsosok kieserülésére gondolt. Ehelyett több esetben

meghatalmazott minisztereket hívtak vissza. A visszahívott követek: Anton Bibescu Madridból, Carp Hágából, Lahovári Kairóból, Penescu Stockholmból, Trandafirescu Tiranából, Henrik Catargi Brüsszélből és Filariu Angorából. Ezeken a helyeken megszünek a követségek és mindenütt egy helyettes-követ, azaz ügyvivő működik.

A gyónási titoktartás feloldását kérték a pápától.

A haldokló szenzációs vallomása a steini fegyházban. — Artatlanul életfogytigani fegyházra ítélt. — A védőügyvéd kérelme a pápához.

(Az Aradi Közlöny telefonjelentése.) Szokatlan lépést tett Pressburger Richard dr., a hírneves bécsi kriminalista egyik védenca érdekében. A steini fegyházban ül gyilkosság miatt életfogytigani fegyházra ítélt Mayerhoffer Márton nevű egyén, Pressburger dr. védenca. A híres védőügyvéd a napokban tudomást szerzett arról, hogy egy fogoly, aki nemrég meghalt a steini fegyházban, halála előtt magához kérette a fegyház gyóntatópapiját és

töredelmes vallomást tett arról, hogy azt a büncselekményt, amely miatt Mayerhoffer elítélték, ő követte el.

Pressburger dr. azonnal megette a szükséges lépéseket védenca ügyének újrafelvétele ügyé-

A poloskakirály vette meg Krausz Simon autóját.

A saltó hallgat, de egész Budapest még mindig Krausz Simonról beszél.

(Budapesti szerkesztőségünkől.) A hadijelentést így lehetne kezdeni: a Krausz Simon fronton minden csendes. Valóban: hetek óta legalább a sajtóban már nem sok szó esik Krausz Simonról, annál többlet beszélnek azonban a tönkrement bankár dolgairól egész Budapesten. Krausz Simon örökre témája marad a budapesti társaságnak. Eddig gáláns kalandjairól, néha szinte esztelen költségeiről beszéltek, most az a Budapest, amely mint bálványra nézett rá, valósággal kéjeleg, hogy rosszat tudjon mondani róla. Így lépten-nyomon arról hallani, hogy Krausz Simon ellen már beérkeztek a bünvádi feljelentések és a hírharangok arról is tudni vélnek, hogy rövidesen megtörténik a nagy bankár letartóztatása. Ezzel szemben az a valóság, hogy

Krausz Simon ellen a mai napig egyetlen feljelentés sem érkezett sem a rendőrségre, sem pedig az ügyészségre és Krausz Simon is meglehetősen nyugodtan tölti az éjszakáit.

Erősen dolgozik azon, hogy miképen tudjon kilábolni a bajból.

Krausz Simonnak eddig három autója volt. Most kissé szerényebbre kellett fognia háztartását, tehát tudott az egyik autót, a híres Mercedes-kocsin, amelynek vételárát sem fizette ki teljesen. Nagy versengés indult meg Krausz Simon autójáért. Tizen is alkudtak rá. Bankigazgatók, gyárosok, nagykereskedők. De azért egyik sem akarta megfizetni a tizenötezer pengős vételárát. Hosszas harcok után akadt egy ur, aki mégis fizetett. Ennek az urnak a neve nem ismeretlen a nagyközönség előtt. Mindenfélé plakátok ordítják a nevét, ezren és ezren fordulnak hozzá évente és mégse dicsekszik senki azzal, hogy üzleti összeköttetésben áll vele. Ez az ur, akinek furcsa jelmondata van, reklám szempontjából is taksálta valamire, hogy Krausz Simon autóján keresheti fel megbízóit, akik cían utján akarnak bizonyos kellemetlen háziállatoktól megszabadulni. Az illető urnak ugyanis ez a jelmondata: „Dramát Shakespeare, poloskát Dittrichstein legjobban irt”.

Szóval ez lett Krausz Simon autójának sorsa. A kényelmes ülésen a magyar poloska-irtás koronázatlan fejedelme döl végig.

Nyolc külföldi követséget szüntetett meg a kormány.

A visszahívott követeket ügyvivők helyettesítik.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának telefonjelentése.) Nagy meglepetést okozott Bucarestiben az a tény, hogy a kormány nyolc külföldi követséget megszüntetett. Már régebben beszélnek arról, hogy a diplomáciai karban változások állanak be, azonban mindenki a követségi titkárok, vagy tanácsosok kieserülésére gondolt. Ehelyett több esetben

meghatalmazott minisztereket hívtak vissza. A visszahívott követek: Anton Bibescu Madridból, Carp Hágából, Lahovári Kairóból, Penescu Stockholmból, Trandafirescu Tiranából, Henrik Catargi Brüsszélből és Filariu Angorából. Ezeken a helyeken megszünek a követségek és mindenütt egy helyettes-követ, azaz ügyvivő működik.

A gyónási titoktartás feloldását kérték a pápától.

A haldokló szenzációs vallomása a steini fegyházban. — Artatlanul életfogytigani fegyházra ítélt. — A védőügyvéd kérelme a pápához.

(Az Aradi Közlöny telefonjelentése.) Szokatlan lépést tett Pressburger Richard dr., a hírneves bécsi kriminalista egyik védenca érdekében. A steini fegyházban ül gyilkosság miatt életfogytigani fegyházra ítélt Mayerhoffer Márton nevű egyén, Pressburger dr. védenca. A híres védőügyvéd a napokban tudomást szerzett arról, hogy egy fogoly, aki nemrég meghalt a steini fegyházban, halála előtt magához kérette a fegyház gyóntatópapiját és

töredelmes vallomást tett arról, hogy azt a büncselekményt, amely miatt Mayerhoffer elítélték, ő követte el.

Pressburger dr. azonnal megette a szükséges lépéseket védenca ügyének újrafelvétele ügyé-

Nyolc külföldi követséget szüntetett meg a kormány.

A visszahívott követeket ügyvivők helyettesítik.

meghatalmazott minisztereket hívtak vissza. A visszahívott követek: Anton Bibescu Madridból, Carp Hágából, Lahovári Kairóból, Penescu Stockholmból, Trandafirescu Tiranából, Henrik Catargi Brüsszélből és Filariu Angorából. Ezeken a helyeken megszünek a követségek és mindenütt egy helyettes-követ, azaz ügyvivő működik.

A gyónási titoktartás feloldását kérték a pápától.

A haldokló szenzációs vallomása a steini fegyházban. — Artatlanul életfogytigani fegyházra ítélt. — A védőügyvéd kérelme a pápához.

(Az Aradi Közlöny telefonjelentése.) Szokatlan lépést tett Pressburger Richard dr., a hírneves bécsi kriminalista egyik védenca érdekében. A steini fegyházban ül gyilkosság miatt életfogytigani fegyházra ítélt Mayerhoffer Márton nevű egyén, Pressburger dr. védenca. A híres védőügyvéd a napokban tudomást szerzett arról, hogy egy fogoly, aki nemrég meghalt a steini fegyházban, halála előtt magához kérette a fegyház gyóntatópapiját és

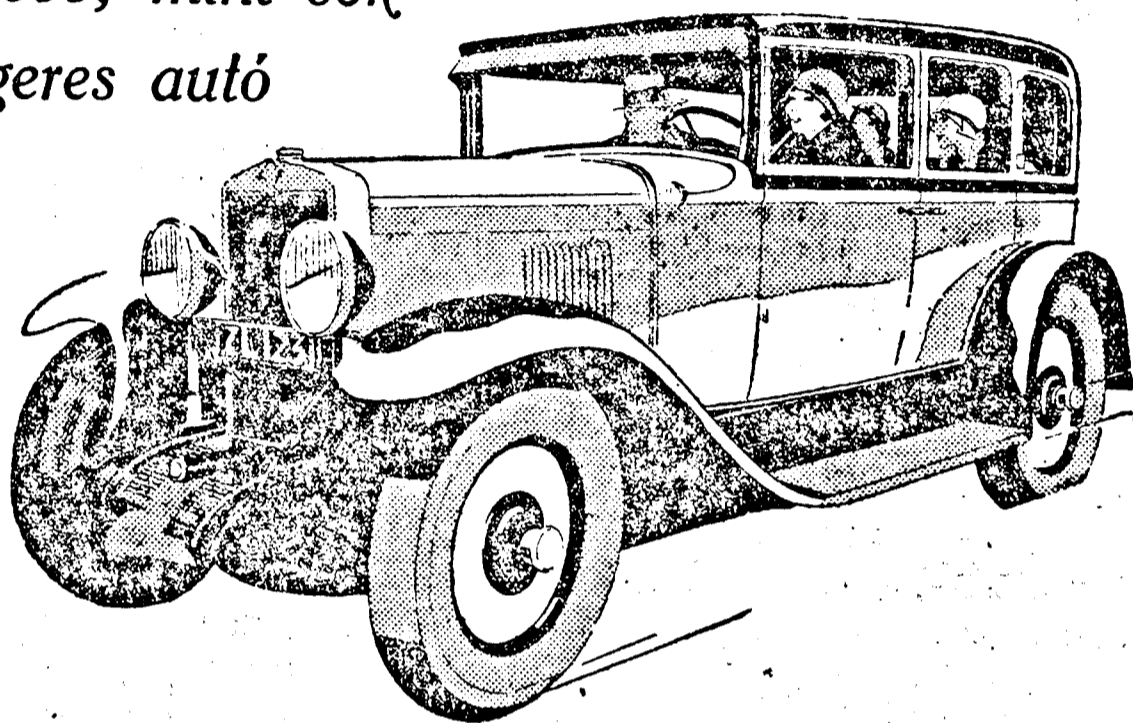
töredelmes vallomást tett arról, hogy azt a büncselekményt, amely miatt Mayerhoffer elítélték, ő követte el.

Pressburger dr. azonnal megette a szükséges lépéseket védenca ügyének újrafelvétele ügyé-

ben, azonban a helyzet tisztázása szinte áthághatatlan akadályba ütközött: a steini fegyház gyóntatópapa megtagadta a vallomástételt azzal az indoklással, hogy a gyónási titok szent és azt nem szegheti meg. Az ügyvéd nem elégedett meg ezzel a válasszal, hanem minden követ megmozgatott, hogy — az eddigiek szerint — artatlanul elítélt védenca kiszabadítsa. Végző fórumként a pápához fordult és kérvényben kérte, hogy artatlanul bebörtönözött ember érdekében oldja fel a steini papot a gyónási titok alól, hogy az elmondhassa, mit vallott be neki a haldokló fogoly. Egyházi és jogászai körökben most feszült érdeklődéssel várják a Vatikánból érkező választ.

Az új Chevrolet egy luxus hathengeres

*olcsóbb, mint sok
négyhengeres autó*



Hathengeres motorral felszerelve, a Chevrolet ma sokkal inkább az ideális olcsó kocsi, mint valaha!

Az év autószenzációja — új kocsi, amelyről mindenki beszél, az új Chevrolet, egy hathengeres a négyhengeres árában!

Az 1928-as Chevrolet annyira népszerű, a Chevrolet-tulajdonosok annyira megelégedettek voltak, hogy ezren és ezren nem értik e változás okát, amely a gyárosnak oly óriási költségeibe került.

A Chevrolet hathengeres lett, mert az autotechnika a hathengeres felé halad, annak nagyobb erejét, kiváló teljesítőképességét követeli. A General Motors mérnökei elérték a négyhengeres motor erejének legfelsőbb határát. Ha tovább kell haladni, ha nagyobb gyorsaság, jobb gyorsítás, jobb kiegyensúlyozottság kell, úgy a Chevroletnek hathengeresnek kell lennie.

Ennek a politikának az eredménye — amelyet az utolsó két év roppant Chevrolet-eladásai

tettek lehetővé — az új hathengeres, amelyet négy év fáradságos, kimerítő kísérletek után hoznak a piacra a világ leghíresebb autómérnökei.

A Chevrolet — amely az olcsó kocsik közül technikai szempontból annyira kiválik, még disztíngváltabb külsejében. Új Fisher-karosszériák, remek vonalakkal, harmonikus színekkel és párnázással, aminőket csak a legdrágább kocsiknál találni, teszik tetszetőssé e kocsit még a legszigorubb izlésű kritikus előtt is éppen annyira, mint a legkritikusabb lelkes motorista szemében.

Keresse fel a legközelebbi Chevrolet-bizományost és vizsgálja meg a Chevrolet modelleket, küönösen az új Landulet-et, amelynek teteje nyáron leereszthető. Nyissa fel a motor fedelét, nézze meg a remek hathengeres gépet és meg fogja érteni, miért tartják a Chevroletet az év legcsodásabb autókreatúrájának!

CHEVROLET SIX

CHEVROLET - PONTIAC - OLDSMOBILE - OAKLAND - VAUXHALL - BUICK - LA SALLE
CADILLAC - CHEVROLET TEHERKÖCSIK - G.M.C. TEHERKÖCSIK - FISHER KAROSSZÉRIÁK
A G E N E R A L M O T O R S G Y Á R T M Á N Y A I

Hazahozták Arad letétjeit Budapestről

Az értéktelen hadikölcsönkötvények is visszakerültek. — Budapestben maradtak az alapítványok és a gyámpénztár tartalma.

(Arad, június 21.) Tegnap éjszaka hazakerült Budapestről dr. Velcsov Géza interimár-bizottsági elnök-helyettes, valamint Dunca Károly városi főszámvevő, akik a Budapestben lévő aradi értékek hazahozatala ügyében utaztak el. Hosszas utánjárás után sikerült kieszközölniök a magyar pénzügyminisztérium engedélyét arra, hogy a közigazgatási letételeket hazahozzák és ezek most az aradi vámhivatalnál fekszenek. A közigazgatási letételeket hazahozzák és ezek most az ügyeket az egyes cégek letétbe helyezték, amikor valamilyen ajánlatot adtak be a városhoz. A letétek névértéke 390.000 korona, azaz mai

értékben 195.000 lej. Amint a vámhivataltól elhozzák azokat, kiadják jogos tulajdonosainak.

Hazahozták a Budapestben fekvő hadikölcsönkötvényeket is, amelyeknek ma természetesen nincs értékük. Az alapok, alapítványok, valamint a gyámpénztár Budapestben maradt, miután ezekre külön megállapodást kell, hogy kössön a két kormány. Az értékek nagyrésze továbbra is a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank trezorjaiban maradt, köztük a legfontosabb letét, amely számos aradi polgárt érdekel, a gyámpénztár, amelynek hazahozatalához egyelőre semmi remény nincsen.

Román filmek készítésére kötelezik a gyárakat.

Mit tartalmaz az új filmtörvény-tervezet? Engedményt kapnak a mozik a lejátszott román filmek után.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának telefonjelentése.) Érdekes tervezeten dolgozik Vlad Aurél kultuszminiszter, aki új törvényével a filmpropaganda munkáját akarja intenzívvé tenni. A tervezetről egyelőre hivatalos nyilatkozat nem hangzott el, de a kiszivárgott hírek szerint rendkívül érdekes intézkedéseket tartalmaz. Eszerint azokat a külföldi filmgyárakat, amelyeknek gyártmányaik Romániában bemutatásra kerülnek, arra kötelezik,

hogyminden harminc film után egy román filmet készítsenek.

Itt ötven százalékos taksaaengedményben részesülnek. Kötelezik a mozikat arra, hogy a lejátszott filmek huszonöt százaléka román film legyen, azaz pontosabban, minden tizedik előadás után egy román filmet játszon le. A moziknak szintén megadják az ötven százalékos engedményt a román filmeknél.

Öngyilkos lett a világ legnagyobb szélhámosa

Otto Devola, Wrangel titkára. — A 14 éves hős. — Devola a belga király fiának adta ki magát. — Edeftitrosott előtte egy amerikai divízió. — Devola kitünteti a tábornokot.

Brüsszelből jelentik: Az egyik szállodai szobában egy revolverlövés dörrent és a világ egyik legnagyobb szélhámosa, Otto Devola élettelenül terült el a padozaton. Az öngyilkos Devola nevével nemrég még hangos volt az egész világ sajtója és hasábos cikkek számoltak be azokról a nagyszabású szélhámoságokról, amiket ez a nagystílusú kalandor követett el. Egy izgalmas és eseményekben gazdag élet végére tett most pontot a brüsszeli hotelszobában a revolvergolyó és a legendás lírú Devola letűnt az élet színpadáról.

Otto Devola a világháború kitörésekor 14 esztendősen kiszökött a frontra és ott egyik hőstettet a másik után követte el. Valóságos hünuszokat zengett akkor a tizenéves éves belga hősről az antant sajtó. A legnehezebb feladatokat is játszta könnyedséggel oldotta meg, mindenre vállalkozott és mindig eredményesen tért vissza. Egyik hőstette után a belga király személyesen tűzte mellé a belga vitézségi érmet. Hogy azután ezek a hőstettek tényleg hőstettek voltak, vagy már akkor sikerült mindenkit félrevezetnie ennek a nagystílusú szélhámosnak, az nyitott kérdés marad.

A háború után, amikor Oroszországban lábra kaptak az ellenforradalmi mozgalmak,

bedlőtt a Wrangel-hadseregbe és rövid idő alatt itt is olyan eredményeket ért el, hogy Wrangel maga mellé vette és titkárra lett.

Az ellenforradalmi hadsereg felbomlása után a legnagyobb szélhámoságokra vetemedett. Hol mint francia herceg tűnt fel, máskor pedig a belga király fiának adta ki magát. Egyik legnagyobb szélhámos stiklijje az volt, amikor megjelent a megszállott német területen és a

belga király fiának adta ki magát. Sikerült itt neki mindenkit félrevezetni és megtörtént az a hallatlan eset, hogy

egy amerikai divízió a vezénylő tábornokkal az élén, eldeftitrosott előtte, mire a szélhámos egy díszes áóbozban a tábornoknak egy igen magas kitüntetést nyújtott át és az ordót maga tűzte fel a büszke generális mellére.

Este azután nagy bankett volt a tiszteletére, amelyen megjelent a helyőrség minden tisztje és számos felköszöntő hangzott el a szimpatikus princ egészségére. A bankett nagy mulatsággal végződött, amelynek végén a szélhámos majdnem valamennyi tisztet hirtelen pénzzavarára hivatkozva, kisebb-nagyobb kölcsönök erejéig megpumpolt és azután kerekelt oldott.

Az utóbbi időben nem sokat lehetett róla hallani, míg ma öngyilkosságának hírért röptette világra a rádió.

Juliusban játéklklubok működnek a fürdőhelyeken

A szerencsejátékokról szóló törvény a parlament előtt. — Nézeteltérések a kormányban a sorsjegyek miatt.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának telefonjelentése.) Az osztálysorsjátékokról szóló törvény körül nézeteltérések keletkeztek a kormány kebelén belül, miután még mindig nem döntötték el, kinek a hatáskörébe tartozik ez a kérdés. A belügyminisztérium magának követeli a felügyelet jogát, míg az egészségügyi minisztérium, amely egyben népjóléti ügyeket is vezet, szintén magának követeli a vezetést. A nézeteltérések miatt kérdéses, hogy ebben az évben a Ház elé kerül-e a törvényjavaslat.

Szünidőre diákok kötetenként 2 lejért olvashatnak KERPELNEL.

Irodalom és művészet

* Táray: Testőr. Táray és a Testőr nagyon helyes, hogy összekerültek, mert legalább kitűnő alkalmat nyílott arra, hogy a molnári trükk kettős figurájában arról is tanubizonyságot tegyen, hogy a vidám, könnyedebb helyzetek között is készségesen szolgálja a művészi célt. Strindberghez képest fricska Molnár Testőre, de sikerkeltő eszközei hatásosabbak, nemcsak a darabnak, színésznek is. Fekete Irén, L. Kiss, Mariska, Földes Mihály alakításai harmonizálásra törekvők, azonban nem hibamentesek. Ismét kicsi volt a ház, de ez legalább lelkesen, sokat tapsolt. (*)

* Táray Ferenc ma este Kerzer Morfiumában folytatja azt a sikersorozatot, amelyet eddig a Haláltánc-ban és a Testőr-ben aratott. Kerzer Morfium-a iránydarab, a mű fojtó szenvedélyességét pedig Táray mély művészetével, pompásan oldja meg. Kihangsúlyozottan a legizgalmasabb drámák közé tartozik a darab, amelynek minden jelenete lélegzetfojtóan érdekes. Táray ebben is éppennyit nagy, mint a többi kiváló szerepeiben. Fekete Irén és Földes Mihály játszik a többi szerepeket. A Nyári szinkör helyárai olcsóbbak, mint a télié. Jegyek a téli színház pénztárában.

* VASÁRNAP DÉLUTÁN 4 ÓRAKOR szintén Kerzer Morfium-a a színház műsordarabja, Táray Ferenc felléptével. Feltűnő olcsó félhelyekkel.

* A jövő héten a színház operettegyüttese is visszatér. Első újdonság: a Nóta vége, amelynek kellő méltatásánál ismerni kell, hogy Budapestben, a Városi Színház százas szériájú darabja, sőt a Budai Szinkörben is folytatni kellett a remek Zerkovitz—Bus-Fekete operett diadalmas sorozatát, mert a legszébb magyar nóták, a legigazibb operettszöveg és a leglátványosabb kiállítás egyesülnek ebben az operettben, amelynek külön szenzációja lesz az, hogy Balázs István rendezi, aki nemcsak kitűnő bonviván, de elsőrangú rendező is. Viola Margit, Kertész Mancsi, ifj. Szendrey, Balázs, Győző a többi főszereplők.

* Chilevitz Rózsi tanítványainak évzáró ünnepélye holnap, vasárnap délután 5 órakor lesz a Fehér Kereszt nagytermében.

— Június 29. Ez a nap nemcsak a Péter és Páloknak, hanem a dal kedvelőinek is ünnepnapja lesz. E napon tartja az aradi Gutenberg Dalkör a Kulturpalotában este 9 órai kezdettel hangversenyét, melyen a vegyes és férfikar a mű- és népdalok válogatott számait adja elő.

A tényérvonalak sosem hazudnak!

Ha nem fél az igazságot hallani és szembe mer nézni a biztos jövővel, ugy keresse fel

Prof. BEN AROLIY BEY-t

a világhírű tényérvonalljóst.

Fogad: Arad, Strada Gh. Lázár 6. (volt Simonyi-uca) Az Uránia mozával szemben.

INGYEN KAPJA

és hó végéig

AZ ARADI KÖZLÖNY-t,

ha ma megrendeli.

Az előfizetést csak 1929. július hó 1-től számítjuk.

Terstyánszky és Klein ur találkozása Debrecenben.

Emlékezés az elhunyt világbajnokról. Az elmebeteg Klein elbaltolta Terstyánszkyt az ünneplő hatóságok előtt. A bajnok és Klein díszhintóban vonulnak végig a sorfalas utcákon

(Arad, június 21.) Lapunk más helyén részletesen beszámolunk arról, hogy Terstyánszky Ödön a kardvívás világbajnoka és a világbajnok magyar kardesernője tagja, ma reggel hat órakor Budapesten meghalt. Fiatalon, alig 38 esztendőskorában ragadta el a halál azt az embert, aki annyi dicsőséget szerzett a magyar sportnak és a legutóbbi olimpián Amsterdamban megérdemelten megnyerte a büszke világbajnoki címet. Terstyánszky a világ legjobb vívója, a világ legszerényebb embere volt. Nem szédítették el sikerei, nem vakították el a hírnév és dicsőség, az olimpián után is szerény, közvetlen módú ember maradt, aki feleségének, öt éves kis gyermekének s a vívásnak szentelte egész életét. Az elmúlt év szeptemberében, amikor egy társaságban együtt ültünk az egyik budai vendéglőben és az olimpiáról kezdett a társaság beszélgetni, Terstyánszky a világbajnok csak néha-néha szólott közbe és akkor is csak bajtársairól emlékezett meg. Magáról, világbajnokságáról soha sem beszélt. És amikor én mégis erre tereltem a társalgást, csak ennyit mondott:

— Nem tettem odakiinn mást, csak kötelességemet teljesítettem. Nem azért voltam boldog, mert én nyertem meg a világbajnokságot, hanem azért, mert a kardverseny a magyar sport dicsőségét hirdette az egész világon. Épen úgy örültem volna, ha akármelyik más magyar vívó lett volna az első.

Ezután néhány percig szünetet tartott. Megsimította kicsiny szőke bajuszát, majd hozzátette:

— Az olimpián versenyeztem utóljára, most visszavonulok és átadom helyemet a fiataloknak.

Hiába igyekezett meggyőzni őt az egész társaság arról, hogy ő még annyira fiatal, neki még nem szabad ezt megtennie. Terstyánszky megmaradt elhatározása mellett.

— Annyi a kiváló magyar vívó — mondotta — hogy azoknak is teret kell adni. Én majd szerény tehetséggel segíteni fogok nekik, trenírozni fogom őket. De a jövőben a magyar vívósportnak közkarónája akarok maradni.

Legutóljára Debrecenben találkoztam vele. Ez volt Terstyánszky legutolsó nyilvános szereplése. Az a földi metropolisból, a kálvinista Rómából indult el ez a magasba ivelő vívókarrier. Ide tért vissza, hogy elbucsuzzon a nagy nyilvánosságtól. A háború előtt a debreceni 3-as honvédeknel szolgált és néhány barátjával akkor alakították a Békessy Béla Vívó Clubot. Ennek az évnek az elején ez a klub a világbajnok tiszteletére vívóakadémiát rendezett és ebből az alkalomból Debrecenbe érkezett Terstyánszky Ödön és Rakovszky Iván volt belügyminiszter vezetése alatt az egész olimpiai világbajnok kardcsapat. Az állományon nagy fogadtatás volt. Kivonultak a civisváros díszbe öltözött hajdúi és a híres debreceni négyes fogat is. Künn voltak a notaritások és Terstyánszky régi tisztelőinek százai. A várakozók között feltűnt Klein ur is, egy elmebeteg debreceni tisztviselő, akinek az volt a mániája, hogy ő egy sportsmann. Hol a boxolás világbajnokának mondotta és érezte magát, hol pedig nemzetközi vívósikereiről tartott előadást esténként a redakciónkban. Alig futott be a budapesti gyors. Klein ur nánis az étkezőkocsi előtt termelt és a leszálló Terstyánszky nyakába borulva, melegen üdvözölte.

— Szervusz kedves bajtársam — mondotta a bajnoknak, aki először meglehetősen hűrösen fogadta. — Hát nem ismeri meg? Mennyit küzdöttünk együtt és mennyi nemzetközi sikert arattunk.

Terstyánszky abban a hitben, hogy tényleg egy régi ismerősevel áll szemben, szintén parátságosan üdvözölte; mire Klein ur elvette kezéből kis táskáját és karonfogva a világbajnokot, a kijárat felé cipelte. Mindez azonban nyíltan györsen pillanatok alatt történt, hogy

a nagy tumultusban senki sem tudta megakadályozni és mire a város vezetői, kik üdvözlő beszédet akartak mondani, körülnéztek, Terstyánszky Klein ur karján eltűnt a tömegben.

Klein ur közben kivette a világbajnokot és feleségét az állomás épületéből és helyet mutatva az egyik díszhintóban, felszigetelte a világbajnokot, feleségét, majd ő is felült a kocsiára és utasítást adott a kocsisnak hogy induljon. Így történt azután, hogy Terstyánszky Klein urral együtt kocsizott be a városba több ezer főnyi közönség sorfala között.

Parecz Béla dr. nagy beszéde a kamara mai ülésén.

Az új perrendtartás nem felel meg az erdélyi mentalitásnak. — Nem fogadja el a javaslatot. — Vita Parecz Béla dr. képviselő és Iunian igazságügyminiszter között.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának telefonjelentése.) A kamara mai ülésén mondotta el Parecz Béla dr., Arad képviselője nagy beszédét, amelyben rámutatott azokra a körülményekre, amelyek a peres eljárás gyorsítására vonatkozó 1925. évi törvény módosítását szükségessé tették.

— Az igazságszolgáltatás megakadásának oka — mondotta — minálunk főként az volt, hogy a háború után a perek megsokasodtak, a bíróságokat túlhalmozták olyan munkával, amelyek a háború előtt nem tartoztak azok hatáskörébe, de ezzel szemben a bírói személyzetet jelentékenyen apasztották is, a régi erdélyi bírakat hivatalukból eltávolították és helyükbe az erdélyi jogot nem ismerő regáli bírakat nevezték ki.

Később az állapotok némileg javultak. Ez a javaslat is át van hatva a törvénykezés javítására vonatkozó jószándéktól; sajnálattal kell azonban kifejeznem azt a véleményemet, törvényérválása esetén ezt a célját nem fogja elérni.

— Fenntartja a javaslat a bizonyítékokra vonatkozóan az esetlegesség elvét, (principiul eventualității), amennyiben kimondja, hogy a keresetben, illetve az elleniratban és felelkezésben a félnek meg kell jelölnie bizonyítékait és be kell csatolnia bizonyítékul használni kívánt okiratait. A felperes tehát kénytelen lesz bizonyítékait már keresetében felsorolni s összes okiratait a keresethez csatolni, ami már magában elég arra, hogy a peres eljárás gyorsítása meggyőző legyen.

— Ellentétben áll az esetlegességi elv az egész erdélyi perrendtartás szellemével, amely a javaslat törvényérválta esetén is javarészen továbbra is hatályban fog maradni. E szerint a perrendtartás szerint az eljárás bármely szakában lehet bizonyítékokat produkálni. Nem szabad, hogy az anyagi igazság elvésszen azért, mert a fél elfelejtett egy bizonyos határidőben valamely bizonyítékára hivatalozni.

— Teljesen megértjük s méltányoljuk azt a törekvést, — folytatta dr. Parecz — amely az igazságszolgáltatásnak az egész országban való egységesítésére irányul, de tiltakoznunk kell minden olyan törvényalkotás ellen, amely parciális törvényekkel feljogtatja a mi bevált jogintézményeinket, ellentétet támaszt az új törvények és a hatályban maradó régiak között és jogbizonytalanságot teremt.

Beszéde végén dr. Parecz képviselő ki-

Uj magyar könyvek:

Bulácy Ragyogó — Kovács István-Geothé: Fehér Lovagja SANDOR FERENCZEL már kaphatók.

Este pedig a vívóakadémia után, amikor elmesélték Terstyánszkyknak hogy ki volt utitársa, ő nevetett rajta a legjobban. Klein urat azonban másnap beszállították az elmeegógyászati klinikára.

A debreceni vívóakadémia után Terstyánszky tényleg visszavonult a nyilvános szerepléstől. Ma pedig már ott fekszik a ravatalon és szemfedőjét egy összetört özvegy és egy árva kis gyermek könnyei áztatják. Vasárnap pedig egygyel több kereszt lesz a temetőben és tejjárára ielírják: *Élt 38 évet!*

Ferenczy György.

jelentette, hogy a javaslatot a Magyar Párt általánosságban sem szavazhatja meg.

Parecz beszéde után vita keletkezett a képviselő és Iunian igazságügyminiszter között.

Iunian: Nem jobb ez a törvény, mint a Marzescu-téle?

Parecz: De igen.

Iunian: Akkor miért nem fogadják el?

Parecz: Mert ennél sokkal jobb a régi erdélyi törvény s ha jobb van, minek fogadjuk el a rosszabbat.

Végül újra bejelenti, hogy a javaslatot nem fogadja el, mert nem felel meg az erdélyi közönség igényeinek.

Bihari suhancok betörőbandája Aradon.

A rendőrség akkor tette őket ártalmatlanná, amikor Aradra érkeztek.

(Arad, június 21.) Az esti órákban Gáspár Tódor rendőrnek az uccán feltűnt egy hat tagból álló suhanc-társaság és megfigyelte, hogy a fiatal emberek látszólag teljesen celtalammal ödöngtek Arad uccáin. A rendőr odalépett hozzájuk és igazolásra szólította fel őket, azonban a suhancok nem tudták magukat megfelelően igazolni és a rendőrségre kerültek, ahol az inspekciós tiszt hallgatta ki a fiatalembereket. Kihallgatásuk során érdekes dolgok derültek ki. Sikerült megállapítani, hogy a rendőr egészen véletlenül egy fiatalkoruak bünszövetkezetét állította elő, amely csak épen most tette át működése színhelyét Biharmegyéből Aradra és most akartak Aradon is akcióba lépni.

Sikerült megállapítani a személyazonosságukat is. Mind biharmegyei községből származnak és Brantz János (Sanclosaul), Dombi László (Suplocul), Popi Péter (Calea Mare), Bíró József (Balferul), Nány Mihály (Balferul) a nevük. Biharmegyében több apró tolvajlást követtek el. Eddig csak néhány bicikli-lopást ismertek be, azonban minden bizonyíték sok kisebb-nagyobb büncselekmény terhelte lelkiismeretüket a bicikli-lopásokon kívül és épen ezért a rendőrség átadta az ügyet az aradi csendőrségnek, amely összeköttetésbe fog lépni a biharmegyei csendőrségekkel. Letartóztatták őket.

Telefon 70.

ERZSEBET SLAGERMOZGO

Telefon 70.

Ma, szombaton d. u. 3, vasárnap d. e. 12 és d. u. 3 órakor

MATINE: Noszty-fiu esete Tóth Marival. HELYÁRAK: 10, 15 és 20 lej.

Premiere! Ma, szombaton 5, 7 és 10-kor a kertben Énekbetétekkel!

„Heidelbergben voltam diák”

Fősz.: Mary Kid és Werner Futterer. (Össze nem tévesztendő a régi HEIDELBERG filmekkel.)

Leszállított olcsó 10, 15, 20 és 25 lejes helyárak.

H I R E K.

Gyászbeszéd a magyar felsőház ülésén

Ma parentálták el Andrássy Gyula grótot és Terstyánszkyt.

Budapesti tudósítónk jelenti: A felsőház mai ülésén az elnök elparentálta Andrássy Gyula grótot, majd a parentálás közben érkezett híre annak, hogy Terstyánszky Ödön alvezetés, a kardvívás világbajnoka és Kall Ferenc volt komáromi főispán, főrendiházi tag, meghalt. Az elnök ekkor ismét parentálót beszédet tartott és kiemelte Terstyánszkyról, hogy a magyar sportnak sok dicsőséget szerzett és elmúlása az egész magyar nemzet vesztesége. Az ülés során József főherceg sürgette a rokkantkérdés rendezését és főleg a kisebbfokú rokkantak alkalmazásának lehetőségét.

A felsőházi ülés után elterjedt a parlament folyosóján, hogy amikor Wlassics Gyula elnök Andrássy Gyula grótot parentálta el, a felsőház tagjai nem álltak fel. A hírlapírók kérdésére ma délután Wlassics Gyula kijelentette, hogy csodálja, hogy ez valakinek feltűnik, mert a felsőházban régi tradíció az, hogy a parentálás alatt is ülve maradnak a tagok.

— **Mária királyné Blédbe utazik.** Bucarestből jelentik: Mária özvegy román királyné a napokban Blédbe utazik, hogy jelen legyen a jugoszláv királyi családban várható ünnepes eseményénél. — A román királyné hosszabb ideig marad Jugoszláviában és több dalmáciai fürdőhelyet fel fog keresni.

— **Foch marsall utódja az Akadémián — Pétain.** Párisból jelentik: Az Akadémia ma délután tartott ülésén a nemrégiben elhunyt Foch marsall helyére Pétain marsallt választotta meg.

— **Az olasz légióflotta tisztelgett Mussolini előtt.** Rómából jelentik: Mussolini miniszterelnök ma Ostiából repülőgépen Orbetellóba utazott, ahol a Fekete tengeri és a Földközi tengeri cirkáló uton résztvevő repülőgépek tisztelgő repülést végeztek előtte. A miniszterelnök repülőgépét Balbi államtitkár vezette. A tisztelgések után Mussolini ugyancsak repülőgépen visszatért Rómába.

— **Az aradi pénzügyigazgató kinevezése a Monitorul Oficialban.** A Monitorul Oficial ma Aradra érkezett száma közli Pop Marcu, az aradi új pénzügyigazgató kinevezését. A hivatalos lap szerint Pop Marcut harmadosztályú pénzügyigazgatóvá léptették elő és mint ilyen nevezték ki az aradi pénzügyigazgatóság élére.

— **Manolescu hunyadmegyei képviselő-jelölt.** Bucarestből jelentik: A Horia Maniu képviselő halálával megüresedett hunyadmegyei kerületben a kormány, hír szerint, Manolescu volt államtitkár fogja jelölni.

— **A francia és román állampolgárok kölcsönös tartózkodási engedélye.** Bucarestből jelentik: Franciaország és Románia között megállapodás jött létre a két állam polgárainak kölcsönös tartózkodási engedélyére vonatkozólag. Ugy a Franciaországban lakó románok, mint a romániai franciák egy éves vízumot kapnak, korlátlan számban. Tartózkodási engedélyük minden meghosszabbítás nélkül, egy évre érvényes Romániában és két évre Franciaországban.

— **Csehszlovákia nagyszabású sajtóakciója.** Berlinből jelentik: A Tag ír arról a nagyszabású sajtóakcióról, amelyet a cseh külügyminisztérium kezdeményez. A csehek eddig is élénk külpolitikai információs szerveket tartottak fenn, amelyek főleg Bécsből látták el az európai sajtót. Most United Press of Europa néven távirati ügynökséget terveznek, amelynek székhelye Bernben, vagy Zürichben lesz és ezzel is el akarják kerülni a válalkozás cseh színezetét. A távirati iroda főleg a skandináv államokban, Angliában és Franciaországban fogja hirszolgálatát végezni.

— **Repülőszerecsétiesség lassiban.** Bucarestből jelentik: Lassiban tegnap ismét repülőszerecsétiesség történt. Egy katonai repülőgép gyakorlatozás közben lezuhant és egy fára esett. A pilótának csodálatosképpen kisebb horzsolásokon kívül más bajuk nem történt. A gép teljesen összetört.



Sportöltönyök és teniszruhák mosásához nincs jobb, mint a LUX.

A tenniss megkívánja a mindig tiszta és kényelmes nadrágot, kabátot és jumpert, mindezen szép dolgokat a LUX jól mosja és tartósságát meghosszabbítja. Az ilyen értékes ruhákhoz sohasem szabad közönséges és nyers mosósappant használni. Egy selemesználak sem árt a LUX és a gyapjuszöveteket sem teszi sohasem tönkre. — A LUX egy krémszerű és tisztító habot ad, mely a finom kezekre nem értelmas.

LUX — ot nem lehet kapni sehol sem kimérve, hanem csakis eredeti csomagolásban.

Árs mindenütt:

Nagy doboz Lei 20.—
Kis doboz Lei 15.—



LUX — a legjobb mosószer, mely a finom kezekre nem értelmas.

2745

A romániai bolgárok és törökök is a Népszövetséghez fordulnak

A bolgár és török kisebbségek sérelmei.

(Az Aradi Közlöny Bucaresti-t tudósítójának távirata.) A Dobrudzsában élő bolgárok és törökök helyzetével több ízben foglalkoztak már a lapok. A bolgárok és törökök földjeinek nagyrészt a liberális- és Averescanus-kormányok uralkodása alatt kizsákmították és azokból Macedoniából hozott románokat elgáztették. Ezenkívül sem iskolát, sem nyelvhasználati

jogukat sem respektálták a hatóságok.

A bolgárok és törökök, a jelenlegi kormánytól is kérték helyzetük javítását, ami azonban nem következett be. Tegnap a bolgár és török kisebbségek megbízottal tanácskozásra ültek össze és elhatározták, hogy sérelmeiket a népszövetség elé fogják terjeszteni.

Fascista párt alakul Romániában.

E hó végén lesz az alakuló népgyűlés Bucarestiben. — Allitólág Lupu dr. is rokonszenvezik az új párttal.

(Az Aradi Közlöny Bucaresti-tudósítójának távirata.) Grigore Filipescu tegnap este értekezetre hívta össze barátait, akik előtt kijelentette, hogy Liedertafelben tartott előadása, illetve programbeszéde alapján politikai pártot létesít, amely az ország gazdasági követelményeinek megfele-

lően fascista módszer szerint alakulna meg. Az alakuló népgyűlést június 30-án Bucarestiben tartják meg. Hír szerint Filipescuhoz több neves politikus csatlakozott, közöttük Perletea nu volt államtitkár és allitólág dr. Lupu is rokonszenvezik Filipescu törekvéseivel.

— **Nagyszabású betörés a budapesti Wenckheim-palotában.** Budapesti tudósítónk jelenti: A Wenckheim-palotában tegnap este társas összejövetel volt és míg a vendégek a palota első emeleti részén tartózkodtak, a földszinten ismeretlen tettesek betörést követtek el és az ékszerdobozból tizenhat értékes briliánsot és azonkívül számos aranyékszert és ékkövet vittek el. Ujilennyomatok alapján megindult a nyomozás. A kár a 30.000 pengőt meghaladja.

— **Az egyke-rendszer pusztítása Franciaországban.** Párisból jelentik: A francia főváros lakosságának száma a legutóbbi statisztikák szerint nagy visszaesést mutat. Január óta 70.200-al

több haláleset történt Párisban, mint születés. Ennek oka abban kereshető, hogy a francia nép nem törekszik a népesedést előmozdítani és ott is erősen divik az egyke-rendszer.

— **A Tordai Magyar Iparosgyűlés 50 éves jubileuma.** A „Tordai magyar iparosok önképző egylete” ez év július 21-én ünnepli meg fennállásának 50 éves jubileumát. A rendkívül nagyszabásúnak ígérkező iparosünnepen, az előjelek szerint, a tagokon s Torda magyar társadalmának vezető egyéniségein kívül Erdély valamennyi iparostestülete résztvesz. Az 50 éves jubileum alkalmából a vezetőség egyik tagja megírta az egyesület 50 éves történelmét.

APOLLO

MA, SZOMBATON 5, 7 és 1/10-kor

URANIA

PREMIER I

Otcsó 10, 15, 20, 25 leles helyárákkal

PREMIER I

LILIAN HARVEY

PATT és PATACHON

legújabb gyönyörű kiállítású vigjátéka

harsogó kacagás közben nyomoznak mint

EGY ÉJ LONDONBAN.

DETEKTIVEK

Megállapították az aradi temető öngyilkosának kiletét. Az Aradi Közlöny mai számában részletesen foglalkozott azzal a titokzatos öngyilkossággal, amely tegnap délelőtt történt az aradi alsótemetőben. Egy idősebb, egyszerű külsejű asszony marószódít ivott, eszméletlen állapotban előbb a közeli tüdőkörházba, majd a megyei közkörházba szállították, az orvosi beavatkozás azonban későn érkezett és a szerencsétlen asszony kiszorult. Az öngyilkosságot különösen az tette titokzatosná, hogy a ruházatának átkutatásakor semmiféle igazoló iratot nem találtak nála, sőt bucsusorokat sem hagyott hátra és így azonnal nem is sikerült személyazonosságát megállapítani. Csak mára derült ki, hogy az öngyilkost özv. Iránth Istvánnak hívják. A hozzátartozói ugyanis jelentkeztek, hogy özv. Iránthné nem ért haza és a közkörház halottaskamrájában felfravalozott öngyilkosban fölismerték az eltűnt asszonyt. Tettét életuntalága miatt követte el. Az ügyészség, tekintettel arra, hogy büntény esete nyilván nem forog fenn, megadta az eltemetést engedélyt.

Sirkőavatás. Néhai Geller Izidor volt aradi ékszerész sirkőfelszentelése f. hó 23-án, vasárnap d. e. 10 órakor lesz a neolog ízr. temetőben.

Halálraítéltek két szerémségi rablógyilkost. Belgrádból jelentik: A szerémségi Mitrovicán a Szerémséget hosszú ideig tartotta félelemben az Odobasics-féle rablóbanda. Végre is csendörkőzre került. Ma ítélték felettük a mitrovicai törvényszék. Odobasics Jovánt és két főcinkosát kötél általi halálra ítélték.

Iskolai beiratás. A „Piata Mihailu viteazul“-i (ferencéri) magyar tanuló állami gimnáziumban előzetes beiratások június hó 30-ig minden délelőtt eszközöltek. Tanulási évi 1000 (egyezer) lej, amely három részletben fizethető. Szegény tanulók tandíjmentesben és könyvszegélyben is részesülnek. Elsősztályos tanulók szülőik kíséretében jelentkezzenek keresztlevéllel és iskolai bizonyítvánnyal. Ha újraoltási bizonyítvánnyal nincs, az iskola által lesznek újraoltva. Felsőfokú vizsgálat az első osztályban csak akkor lesz, ha létszámon felüli jelentkezések lesznek. Részletes felvilágosításokat ad az igazgatóság.

Egy visszaeső amnesztíás. Megírta az Aradi Közlöny, hogy a rendőrség egy veszedelmes bünszövetkezetet tett ártalmatlanná, a melynek tagjai Száll György, Vadász Attila, Bada László és Komlósi Pál voltak. A négy gonosztevőt ma átkísérték az ügyészséghez, ahol előzetes letartóztatásba helyezték. Száll György csak egy héttel ezlelőtt szabadult az ügyészségi fogházból, ahol lopás miatt hat havi börtönbüntetését töltötte. Az amnesztiarendelet következtében azonban szabadlábra került és büntetéséből feltételelesen három hónapot elengedtek neki. Most azonban, hogy ismét visszakerült a fogházba, ezt a három hónapot is le kell hogy üljön és ezenkívül felelni fog a törvényszék előtt azokért a bűncselekményekért is, amiket kiszabadulása óta követett el.

Rendőrségi hírek. A III. kerületi rendőrségre a tegnapi napon tömegesen futottak be feljelentések kisebb-nagyobb ügyekben: Vigh Juliska Str. Lae Barna (Csutora-ucca) 5b. szám alatt lakó korcsmárosnő feljelentést tett Mézes József pincér ellen, mert az indokolatlanul magánál tartja Iparigazolványát és italmérsi engedélyét, amiből aztán neki igen sok kellemetlensége származott. — Csatlós András butoriparos már régebben észrevette, hogy különböző műhelyanyagok eltűnnek műhelyéből. A gyanuja Ivanov Illés nevezetű alkalmazottjára irányult, és sikerült is rábizonyítani, hogy ő a tolvaj és mintegy 6500 lej értékben ársítottta meg a gazdáját. — Virág Ernő Strada Dorobantilor (Urbán Iván-ucca) 96. szám alatt lakó cipészmeister feljelentette Neamt Katica nevezetű aradi asszonyt, aki 4500 lejt és két aranygyűrűt 1500 lej értékben elloptott tőle. A rendőrség egállapította, hogy Neamt Katica már jó ismerősöknek ez a lopás nem az első bünténye. — Ivlov Antal vingai bolgár kertész feljelentést Kolompár Károly lókupec ellen zsarolás címén. — Seibig Ferenc Str. Simeon Balint (Desisffy-ucca) 11. szám alatti iparos ma bejelentette rendőrségnek, hogy Andár József nevezetű talója eltűnt. — Az aradi rendőrség közli, hogy a téren egy biciklit találtak, amely 1768. rendszámot viseli.

Duca éles kirohanása Magyarország ellen

A liberálist párt szükségesnek tartja az optánstárgyalások megszakítását. Iorga az okos magyarokhoz kíván szólni. — Mironescu külügy-miniszter higgadt felszólalása.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójától.) A kamara ma délutáni ülésén ismét szóba került a magyar revíziós propaganda és ezzel kapcsolatban az optánstárgyalás. Duca kijelenti, hogy információi szerint a bécsi optánstárgyalások egészen más szellemben folynak, mint eddig. Románia állítólag lemondott jogairól és négy milliárdos adósságot vállalt magára. Bethlen gróf és Walkó külügyminiszter kijelentései után Budapest bármilyen választ ad a román jegyzékre, felesleges várnunk.

A liberális-párt ezért szükségesnek tartja, hogy a kormány szakítsa meg a bécsi tárgyalásokat és juttassa tudomására a Népszövetségnek, hogy a megszakításért Magyarországot terheli a felelősség.

Goga kijelenti, hogy teljesen egy véleményen van Ducával. A magyar kormánynak intervenciómint kellett volna a revíziós propaganda megszüntetéséért és épen az ellenkezőjét tette. Mi pénzt kínálunk azoknak — folytatja — akik területet követelnek országunkból. Ez egy paradoxon, ezért követeljük, hogy a tárgyalásokat megszakítsák.

Iorga kijelenti, hogy ő nem nyugtalan a budapesti kijelentések miatt, csak a magyar kisebbség szorakozhat ezekkel. Ha felhívást kell intézni valakhez, akkor az okos magva-

rokhoz kell azt intézni, akik látják, hogy milyen gunyt üznek ő velük épen úgy, ahogy gunyt üztek az ő velükkel.

Mironescu külügyminiszter a felszólalásokra válaszolva kijelenti, hogy meg kell őriznünk nyugalmlunkat a revíziós agitációval szemben. A román demars a béke érdekében történt. Ami az optánstárgyalásokat illeti, őszintén mondja, hogy ezeknek a célja nem lett volna más, mint a két ország viszonyának lehetőség szerinti helyreállítása.

Ezek a tárgyalások nem azért folynak, hogy a magyar földbirtokosok pénzt kapjanak Romániától, hanem azért, hogy a két ország viszonyát, ha lehetséges, megjavítsák. Románia ezért továbbra is folytatni kívánja a tárgyalásokat és tanujelét adja békeszeretetének.

Nem Románián múlik, ha az ilyen irányú tárgyalások nem vezetnek eredményre.

A szenátus ülésén Argetoianu ugyanolyan nyilatkozatot olvasott fel, mint a kamarában Duca. Costachescu, mint a kormány egyedül jelen levő tagja kijelenti, hogy a diplomáciai tárgyalások folyamatban vannak és a kormány meg fogja védeni az ország érdekeit. A szenátus ezután harmadszori olvasásban megszavazta a kényszererőszakségről szóló törvényjavaslatot.

Száz beteg pusztult el egy kínai kórháztüznél.

Benzinrobbanás lángba borított egy kórházat. A betegek rémületükben kiugrottak az ablakokon.

Londonból jelentik: Borzalmas tüzvész pusztított a kínai easbundi kórházban. A katasztrófa egy benzinrobbanás következtében keletkezett és percek leforgása alatt az egész épület lángba borult. Főleg a kórház főépületében terjedt borzalmas gyorsasággal a tűz, úgy hogy a betegek megmentése szinte lehetetlen volt.

A legnagyobb erőfeszítések dacára, csupán negyven beteget sikerült innen kimenteni, míg százan áldozatul estek a lángoknak.

A főépületben már magasra csaptak fel a lángok, amikor az óriási hőség következtében az egyik melléképületben is robbanás történt. Az ittlevő betegek rémületükben az udvarra ugrottak és sokan halálra zúzták magukat. A kórház teljesen porrá égett. Az áldozatok között két kínai diplomata is szerepel, akik véletlenül tartózkodtak a kórházban.

A budapest—berlini gyorsvonat katasztrófája.

A gyors Galanta állomáson belerohant egy üres szerelvénybe. — Sok sebesülés történt, de életveszélyesen senki sem sérült meg.

Galantáról jelentik: Galanta állomáson vasuti katasztrófa történt, amely könnyen tömeghalált idézhetett volna elő. A Berlin—Prága—Budapest között közlekedő gyorsvonat jelezte a galantai állomásra való megérkezését, azonban a személyzet hanyagsága következtében egy üres személyvonatot ugyanarra a vágányra toltattak, amelyen a gyorsnak kellett befutnia. Amikorára észrevették a balt, már nem lehetett megakadályozni a katasztrófát.

— Lopás egy aradi hentesüzletben. Nagy lopás ügyében tett feljelentést a rendőrségen Eibenschütz Mihály Strada Capitan Ignat 50. szám alatt lakó hentesmester. Már hosszabb ideje figyelte, hogy üzletéből állandóan nagymennyiségű szalonna, hár, de ezenkívül a háztartásából is különböző holmi tűnik el. Gyanuja segédjére, Kimmer Ferencre irányult, akit a rendőrség ki is hallgatott az ügyben. Kimmer beismerésben van, a nyomozás folyik. Eibenschütz kára igen nagy, mert a segédje már régebbi idő óta üzte rendszeresen a tolvajlásait.

— Az Iparos Otthon kerthelyiségében vasárnap műsoros táncestély. Belépődíj nincsen.

Mulat a dollártolvaj amerikai.

Százezer dollárt sikasztott és egy budapesti mulatóban akadtak a nyomára.

Budapesti tudósítónk jelenti: Nemrégiben az Egyesült-Államok rendőrhatalmától értesítés érkezett, hogy egy James Stocher nevű amerikai egyén, aki 100.000 dollárt lopott, Budapest felé veszi útját. A rendőrség hetek óta kutat az amerikai után, míg ma éjjel az a

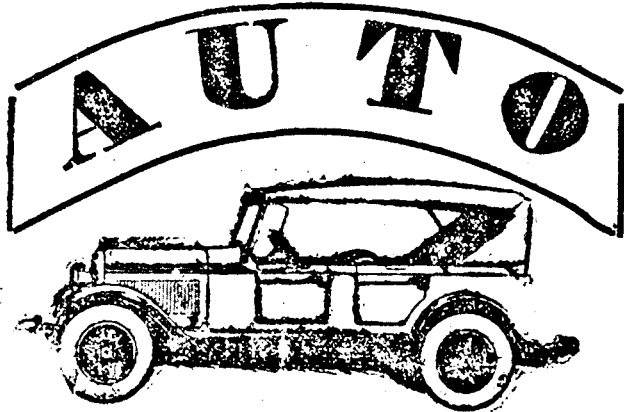
A gyorsvonat teljes sebességgel beleszaladt a szerelvénybe, amelynek vagonjai szinte darabokra zúzódtak.

Az utasok között számosan megsebesültek, de szerencsére egyik sem mondható súlyos sebesülésnek, életveszélyesen pedig senkinek sem sérült meg. Az összeütközés nyomán megindult a vizsgálat annak megállapítására, hogy kit terhel a felelősség.

jelentés érkezett, hogy egy Rákóczi-uti mulatóban egy amerikai ur két táncosnővel mulat és asztaltársasága 60 íveg pezsgőt fogyasztott el. A rendőrség emberei nyomban kiszálltak a mulatóhelyen, de Stocher már előre megneszelte a dolgot és mire a rendőrség megjelent, már hiult helye lett. A mulató tulajdonosa pontos személyleírást adott és remélik, hogy ennek alapján mielőbb felfigyelnek.

SPORT.

O Német győzelem a Dawis Cupban a csehek felett. Prágából jelentik: Ma fejezték be a Dawis Cup középdöntőjét. A mai, harmadik napon a cseh Messel mérkőzött a német Mosenhauerrel, aki nagy fölényrel 6:4, 8:6, 6:4 arányban győzött. Az esőzések a verseny folytatását délutánra halasztották. Délután a német Brenner könnyedén győzött a cseh Matznauer felett 6:3, 7:5, 7:5 arányban. Ezzel a két győzelemmel Németország 4:1 arányban győzött Csehország felett és bekerült a döntőbe, ahol Angliával játszik és ennek győztese a védő Franciaországgal mérkőzik meg.



Milyen lesz a jövő autója?

Eltűnik a sebességváltó és fokozódik a motor elaszticitása. — Az automobil fejlődési vonala.

A modern gépkocsi szerkezete még nagyon messze van a tökéletességtől és jelentékeny fejlődésen kell keresztülmennie, hogy hiányosságaitól megszabaduljon. Így elsősorban a motor járását kell egyenletessé, zajtalaná, élastikusá tenni. Nagy haladás ezen a téren a hat- és nyolchengeres motor térhódítása. Számos szakember szerint az autómotor a közeljövőben nagyobb kompresszióval s fordulatszámmal fog működni. Az automobiltechnikanak a legfontosabb feladata a motor elaszticitását annyira fokozni, hogy a sebességváltóra ne legyen többé szükség. Hiszen ez a szerkezet csak drágítja a gépet, komplikáltabbá teszi és rontja a hatásitokát.

A sebességváltó, mely ma még „szükséges rossz”, el fog maradni a jövő gépkocsijának szerkezetétől.

Sokat vitatkoznak arról, hogy két, vagy négyütemes lesz-e a jövő motorja; továbbá, hogy megmarad-e a mostani robbanómotor, avagy pedig a Diesel-gép fog e téren hódítani az automobilgyártásban. Egyik kérdésre sem adhatunk ma még határozott feleletet. A négyütemes gép ezidő szerint abszolút fölényben van, de egyes szakemberek szerint a kétütemes motort annyira fogják tökéletesíteni, hogy komoly versenytársként léphet majd fel. Németországban Diesel-motoros teherautókat és vontató kocsikat gyártanak és nem lehetetlen, hogy már a közeljövőben több szóhoz fog jutni ez az automobiltechnikában eddig idegen, nagy hatással dolgozó motortípus.

Vitás még, hol helyezik el a motort, meghagyják-e jelenlegi elülső helyén s ha igen, ne inkább az elülső kerekeket hajtsák meg vele. Ezzel elmaradna a hosszú áttételi tengely, az erő kevesebb veszteséggel adódnék át a kerekekre.

Nagyon fontos kérdés még a kocsi önsúlyának könnyű fémépítéssel való csökkentése: ezen a téren még sok a tennivaló. Valószínű továbbá, hogy a jövő kocsijának az alvázal szervesen összeépített karosszériája lesz. Felszerelés tekintetében pedig mindennel el lesz látva, ami a vezetés biztonságának növelését, könnyűségét és az utasok kényelmét előmozdítja.

✚ **A világkereskedelem tengelye: a részletüzlet.** Amerikában mindent részletre vásárolnak. A részletfizetési üzletet sokan az újabb idők legnagyobb kereskedelmi ujtásának tekintik. Ezzel szemben Dillon Read & Co., a Commercial Investment Trust bankárja által most kiadott jelentésben azt olvassuk, hogy Crassus. Cézár társa a triumvirátusban, összeharagcsolt óriási vagyonának egy részét a régi Róma egyik új városrészének épített házakba investálta, amelyeket aztán részletfizetésre adott el. A részletfizetési üzlet Európában és Délamerikában is rohamosan fejlődik és Japánban is kezd elterjedni. Angliában az eladott autók 60 százalékát, Kanadában pedig 83 százalékát részletre adják el. Ez utóbbi szám még az amerikai részletre eladott autók számát is meghaladja. A részletüzlet egyébként Amerikában régen be van vezetve. Már száz év előtt is részletre adták el háztartási berendezéseket és ötven év előtt pedig mezőgazdasági gépeket. A legújabb statisztikai adatok szerint Amerikában az évente eladott áruk összes értéke 36 milliárd dollár, ebből a részletfizetésre eladott áruk 12 százalékot, vagyis majdnem 4 és fél milliárd dollárt tesznek ki. A Commer-

KÖVETELJEN
BIZTOSÍTÓ
KAPSZULÁT

a Begy

a dög csirák hordozója, valamint az összes többi férgék

A FLY-TOX

egyszerű permetezése által biztosan elpusztulnak!
Egyetlen világhírű, illatosított rovar irtó.

KAPHATÓ: A DROGUERIA, GYÓGYSZERTÁR ÉS ILLATSZERTÁRAKBAN
Nagybani lerakat: Bucuresti. Str. Plantelor. 26.

cial Investment Trust, amelynek az Egyesült-Államokon kívül Francia-, Német- és Angolországban, Dániában, Cuba szigetén, Braziliában és Argentínában is vannak fiókjai, a világ legnagyobb vállalata, amely részletfizetési üzletek finanszírozásával foglalkozik. Tiszta jövedelme az elmúlt évben 5,278.000 dollárt tett ki.

✚ **A Liechtenstein—Almássy-expedíció Bécsbe érkezett.** Afrika automobilisztikus feltárásának története újabb nagy tettet jegyezhet fel: Liechtenstein herceg expedíciója Brit-Keletafrika Uganda és az angol Szudán átkelése után két Steyr XX. kocsin Khartumba érkezett. Az expedíció így sikeresen végződött, mely körülbelül 8000 km. utat tett meg Mombassából. Mint megirtuk, az expedíció nagy energiával küzdötte át magát a legnehezebb területeken, a felső Nilus mocsaras vidékein és csak nemrég érte el Malakalt. Evvel az ut nehezebb részét maguk mögött hagyták és így a legnagyobb valószínűséggel lehetett következtetni ennek sikeres végét. Az automobil újból bizonyította, hogy az emberi civilizáción kívül eső legborzasztóbb terepnehezégeket és klimatikus viszonyokat leküzdí. Liechtenstein herceg és Almássy Ede László ma utjuk bevégeztével megérkeztek Bécsbe.

✚ **A végzetes légy.** Gr. Gonelli egyike a legjobb Bugatti menőknek és Targa-Florió tréningjén oly kitűnő eredményeket produkált, hogy Divo legveszélyesebb ellenfelének tartották. A versenyben azonban már az első körön nem produkálta azt, amit tőle vártak. Mindig lassabban ment, míg végül is a harmadik kör után „gázosítási nehézségek miatt” kivált a versenyből. A depónál Constantini, a Bugatti-cég főmérnöke vizsgálat alá vette a gázosítót és egy nagy legyet talált benne, a mely a légszelencébe behatolva, ott lelta korai halálát. Gonelli most a legyet okolja balsikeréért.

✚ **Campbell a jövőben újból megkísérli a rekordöntést.** Campbell, mikor Fokvárosban hajóra szállt, hogy Angliába visszautazzon, lelkesen ünnepelték. Campbell kijelentette, hogy a jövő évben visszatér Werneuk Panba és egy új kocsin fogja a sebesség-világrekord megjavítását megkísérelni. Az új kocsi a jelek szerint 300 mérföldes gyorsaság kiütására lesz alkalmas. Az afrikai lapok kiemelik, hogy Campbellnek összehasonlíthatatlanul nagyobb nehézségeket kellett legyőznie, mint Segrave őrnagynak.

✚ **Autólopások Párisban.** A legújabb megállapítás szerint 3780 autót loptak el Párisban 1920 óta. Ha egy autó átlagos árát 15.000 frankra tesszük, akkor kerek számban hatmillió frankra rug az összes ellopott autók értéke. Minden napra tehát átlag három autólopás esik.

Konfliktus a megye és város között az ujaradi autobuskoncesszió miatt.

(Arad, június 21.) A napokban a megye koncessziót adott ki Novák István vállalkozónak az ujaradi híd-tól a község végéig terjedő utovonalra. Amikor ez a város tudomására jutott, átiratot küldött a megyének, amelyben tiltakozott a koncesszió kiadása ellen és azzal érvelt, hogy a város kapott erre engedélyt a postavezérgazgatóságtól. A tiltakozó átiratra ma érkezett válasz a megyétől, amely közli, hogy a kiadott koncessziót nem vonja vissza, ellenben azt tanácsolja, egyezzen meg a város a koncesszió tulajdonosával.

Az ügyet az interimár-bizottság tárgyalta mai ülésén s megbizta Tripa Mihály gépüzemi aligazgatót, hogy folytassa le a tárgyalásokat a koncesszió tulajdonosával. Városi körökben érdeklődéssel várják a tárgyalások eredményét, miután ha nem jön megfelelő megegyezés létre, a városi autobusok a jövőben csak az ujaradi híd-ig fognak járni, ami lényegesen megnehezíti az Ujarad s Arad közötti közlekedést.

VYARALÓ ÉS FÜRDŐZŐ
ELŐFIZETŐINKNEK,
valamint olvasóinknak lapunkat a postabélyegkülönbözet megtérítése ellenében bárhová utána küldjük. Kérjük ez ügyben a kiadóhivatalhoz fordulni, amely a megrendelt lapnak naponkénti pontos feladásáról gondoskodik.



DUNLOP

Ujabb eredménye a DUNLOP FORT

abroncsoknak a nagy nemzetközi motorkerékpárversenyről
TOURIST TROPHY MOTOR CYCLES RAGES ANGLIA

Lightweight Tourist Trophy

I. Crabtree
II. Tremlow
III. Longman

DUNLOP-abroncs

Junior Tourist Trophy

I. Hicks
II. Handley
III. Benett

DUNLOP-abroncs

Senior Tourist Trophy

I. Dodson
II. Benett
III. Tyrell-Smith

DUNLOP-abroncs

8426

KÖZGAZDASÁG.

Az Arad-Brád Ipari R. T. rendkívüli közgyűlése.

Megválasztották az igazgatótanácsot. — Ujból Mocsonyi Antal lett az igazgatóság elnöke.

Az „Arad-Brád Ipari R. T.” (Acsev) ma délután három órakor tartotta alapszabálymódosító és igazgatótanács választó rendkívüli közgyűlését. A távollévő elnök és alelnök helyett a közgyűlésen felkérésre Hiotu M. igazgatótanács tag elnökölt. A román állam képviselőjében dr. Nemes Simon szenátor jelent meg. Az alapszabályok több pontjának módosítása után, a közgyűlés tudomásul vette a régi igazgatótanács tagjainak lemondását és két felügyelőbizottsági hely megüresedését. — A kormány képviselőjének javaslatára a közgyűlés az igazgatótanács tagjait újra megválasztotta: Mocsonyi Antal, N. Hiotu, Drossu ezredes és Dálnoki-Nagy L. régi igazgatósági tagokat, mint új ta-

gok megválasztatták: Ádám Miklós, Birtolon Aurel, dr. Borneas Gyula, Dragonescu Titus, dr. Lutai Cornel, Marsieu János, dr. Nemes Simon, míg a felügyelő bizottság új tagjai lettek: Dániel Endre és dr. Veliciu Emil.

A közgyűlés meleg elismeréssel iktatta jegyzőkönyvbe Raileanu Constantin volt adm. delegé érdemeit s mondott köszönetet az eltávozott igazgatósági tagoknak eredményes munkálkodásukért. A közgyűlést követő igazgatósági ülésen az igazgatótanács elnökvé újból megválasztott Mocsonyi Antal udvari fővadászmaster, alelnökké pedig Hiotu Miklós. A részvénytársaság adminisztrátor delegéi lettek: Birtolon Aurel és dr. Lutai Cornel.

= ZÜRICHBEN NYITÁSKOR ÉS ZÁRLATKOR IS 3.08 A LEJ.

= Bucuresti-i tőzsdezárlat. Devizák: Páris 6.59, Berlin 40.19, London 816.75, Newyork 160.12.50, Zürich 32.41, Prága 4.98.62, Bécs 23.68, Budapest 29.37, Varsó 19. Valuták: Márka 39.80, sterling 814.50, francia frank 6.61, svájci frank 32.20, olasz lira 8.79, dollár 167.50, osztrák schilling 23.40, magyar pengő 29.20, csehszlovák korona 5.00.

= Terménypiac. (Gárdos & Bornstein-cég jelentése.) A mai hetipiacon élénk kínálat volt mindenféle gabonában, jeléül az aratási idő közeledésének. Különösen zabban volt felmúró áresés. A kereslet csupán a buza iránt nyilvánul barátságosabban, melynek ára nem is változott. Lisztben még vannak eladási lehetőségek, de korpa iránt a kereslet csaknem teljesen megszűnt. Gabonaárak: Buza 660, tengeti 660—680, árpa 630—640, zab 540—550. Áranyzat: lanyha.

= A benzinkutak árlejtése. Ma fargyalta az interimár-bizottság a benzinkutak koncesszionálásának kérdését. Mint megírtuk, megállapítást nyert, hogy a beérkezett ajánlatok között csak három van, amely megfelelő a törvényes követelményeknek. A három ajánlattevő közül egy tegnap visszavonta ajánlatát, úgy, hogy a reflektánsok ketten maradtak, Steinitzer J. és Ablonczy és Busztin-cégek, amelyek 18.000 lejt ígértek egy-egy koncesszióért. Miután az ajánlatok egyformák, az interimár-bizottság elhatározta, hogy a két céget újabb ajánlat megtételére hívja fel.

= Piaci árak. Burgonya 4—5 lej, tehénturó 18 lej, juhturó 48 lej, vaj 100—140 lej, cseresznye

16—20 lej kilogrammonként, tojás 2.50 lej darabja, hagyma 1 lej csomója, bab 30 lej, tej 8 lej, tejfél 40 lej literje, zöldség 2—3 lej csomója, ugorka 3—6 lej darabja. A baromfi piac árai: sovány liba 250—300 lej, sovány kacsa 120—150 lej, tyúk 120—140 lej, csirke 40—100 lej párja, kövér liba 250—300 lej darabja, kövér kacsa 120—200 lej darabja. Állatvásárt ma a száj- és körömfájás miatt nem tartottak.

— Párisi cseh bank bukása. Párisból jelentik: Néhány évvel ezelőtt cseh tőkével Párisban bankot alapítottak, amelynek neve Banque du Commerce de Prag volt. A bank csődöt kért maga ellen s kitünt, hogy 2,000,000 frankos betétállománnyal szemben, csupán négyszázezer frank az aktívája. Valentin vezérigazgató megszökött és körözőlevelet adott ki ellene.

— A városi javak biztosítása. Ma rendelet érkezett a belügyminisztériumból az aradi városházára. A minisztérium megtiltja, hogy városi javakat a jövőben magánintézeteknél biztosítsanak be tűz ellen.

= Két másik csőd követte a Franco Romana bukását. Bucurestiből jelentik: Tegnapi számunkban részletes tudósítást közzítettünk a Banca Franco Romana bukásáról. A csőd mára áterjedt a bank 43 fiókintézetére is, amelyek szintén beszüntették a fizetéseket. Mindennünnen azt jelentik, hogy a betétesek valóságosan megrohanták a fiókokat és követelték, hogy az ott elhelyezett pénzeiket adják ki. Az ország gazdasági helyzetére jellemző, hogy a „Franco Romana” bukásával egyidejűleg két másik jelentős csőd is történt. Brailában 13 millió passzívával fizetéseképtelen lett

a Grain-exportvállalat, amelynek bukására senki nem számított. A cégnek nagy összekötéssel voltak az egész Regátban. Kisenevben a „Banca Orient pro Palestina” jelentett csődöt. Ez az intézet a besszarábiai zsidók és a palesztinai lakosság közötti pénzforgalmat bonyolította le. A bank vagyonát zár alá vették. Az igazgatók eltűntek.

NYILTTÉR.

E rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik drága halottunk,

Stern Vilmos

temetésén résztvettek és fájdalunkat enyhíteni igyekeztek, ezúton mondunk hálas köszönetet.

özv. Stern Vilmosné és családja.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik felejtetetlen halottunk

Ruhm Mihályné

szül. Vuja Katalin

temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, csokrot helyeztek, részvétük kifejezésével nagy fájdalunkat enyhíteni igyekeztek, valamint a „Kegyelet” Temetkezési Vállalatnak humanus és szép temetésrendezéseért, ezúton mondunk hálas köszönetet.

A gyászoló család.

Ha jó rádiót akar, hallgassa meg

GELLER

készülékeit **Str. Bratianu 7.**
(volt Weltzer János-u.)

Már

6000 lejért

kaphat egy 1929-es típusú kitűnő

3 lámpás rádiót

teljesen komplett felszereléssel.

Legdivatósabb 350 lejt. Alakítás 60 lejt. 180 lejt. GABY-szalón
lőszőr és mélyen-levező-
eszkökalapok tett árban kalap lej. Arad, József fogat 11.
Pclák-ház, emelet.

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DÍJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4. vasárnap 5 Lej vastagabb betűvel 8, illetve 10 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig hétköznap 40. vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel kiírt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető megváltoztassa. Csak válaszbeli levelek ellátott kérdésközlésre válaszolunk. Ajánlatok keljes levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

▲ ▲ HIRDETÉSEKET DÉLUTÁN 5 ÓRAIG VESZÜNK FEL. ▲ ▲

ALKALMAZÁS.

AKVIZÍCIÓS MUNKÁRA jömegjelenésű fiatalembert vagy hölgyet keresünk azonakra. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1234

KERESEK vidékre orvoscsaládhoz jó bizonyítványokkal rendelkező középkorú jobb nőt, aki jól fűz és általában ért a háztartáshoz. Ajánlatokat irjanak Dr. Némegy Endréné Bárzava címre. 3408

VASKERESKEDŐSEGÉD, négy nyelven beszél, állást keres. — Cime az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 3423

KERESÜNK vizsgázott gépészt a központi fűtéshez. Banca Româneasca. 3432

LAKÁS.

HAROM ESETLEG NÉGY SZOBÁBÓL álló első emeleti uccai helyiség a főter közepén lelépés nélkül kiadó. Irodának, lakásnak, divatszalonnak egyaránt alkalmas. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1000

BUDAPESTEN lakó uriaszony elvállal a jövő tanévre tanulókat vagy egyetemi hallgatókat teljes ellátással és gondos felügyelettel. Cim Budapest, Balázs Mihályné, Podmaniczky-u. 67. III. 2. 3331

NÉGYSZOBÁS udvari lakás f. évi augusztus hó 1-től kiadó. Str. Romul Veliciu 29 (volt Lipót-ucca.) 3375

KÖZPONTBAN különbejáratu szoba első emeletre kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 3419

ELEGANS négyosztós földszinti lakás Pona tanácsos Marospart villájában azonnal kiadó. Értekezni naponta 8—2-ig a városháza 101-es szobájában lehet — Megtekinthető bármikor. 200

KIADÓ július hó 1-re egy szoba konyha kamra, villany és víz bevezetve, volt Dezső-ucca 43. 3438

KETTŐ erkélyes szoba lépcsőházi bejárattal azonnal kiadó. volt József főherceg-ut 19. 3427

VÉTEL ÉS ELADÁS.

VILLANYÜZEMŰ, légszuszítós kávépörkölő Hirsch és Mausser-féle gyártmány, Heilbronn motorral. eladó. — Ehrenfeldnél, volt Boros Béni-tér. 3381

NAGYON OLCÓS ZONGORÁK, különböző szonyegek, evőeszközök, vitrin, dísz tárgyak, antik butorok, u. m.: szekrény, comód, Biedermayer fotelok és szalónok, antik székek, asztalok, órák, ágyak, éjtelji szekrények, stb. komplett ebédlő szalón, uriszoba berendezések, velencei és aranvazott konsol tükörök, storeok, ágyterítők, asztalneműk, fall órák, kristálytárgyak, sezlenterítők, női és férfi íróasztalok, bőrönd, kézimunkák, fall tálak, festmények, fall vitrinnek stb. eladók. Salgóné bizományi üzlet Str. Horia I. Neuman-palota. 1000

EGY prima hegedű olcsón eladó, volt Radnai-ut 30., ajtó 7. 3422

DIÓFAKREDENC, consoltükörök, jég-szekrény, szekrény, konyhafelszerelési tárgyak, csillárok, eladók, volt Thököly tér 7., II. em. jobbra. 3420

ZONGORA, allg használt, majdnem új állapotban és nagy üvegezett orvosi műszer-szekrény utányos árban eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 3428

NAGYMENNYISÉGŰ PLEHPÁNT eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1151

ÜRES FESTÉKES HORDÓK eladók. — Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1454

MACULATURA PAPIR 5 kilogramm csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 600

KERESEK Biedermayer álló tükört, antik porcellánokat, poharakat, különböző butorokat, antik szalónokat, órákat, dísz tárgyakat, vitrineket, stb. Kivételre házhoz is megyek Salgóné bizományi üzlet, Str. Horia I. (Széchenyi-u) Neuman-palota. 1000

Nyarálók, Pensiók, Diákotthonok.

Keddi ellátási díj 45—60 Pengő.

Magyarországon: Budapest, Balatonlelle, Balatonfüred, Siófok.

Csehszlovákiában: Tétralomnic, Tétralfred, Pöstyén, Karlebad.

Ausztriában: Semmering, Hallstatt, Gmunden, Pörschach, Vöslau, Zell am See, Kitzbühel, Miltast, Yelden, Altersee stb.

Svájban: Montreux, Pontresina, St. Moritz, Gené, Lausanne, Bern, Basel, Interlaken, Luzern, Zürich stb.

Olaszországban: Abbazia, Lovrana, Velence-Lido, Rimini, Viareggio, Grado, Nervi, Bordighera stb.

Franciaországban: Paris, Beaulieu, Deauville, Trouville, Grenoble, Chamonix, Menton, Cannes, Nizza, Juanes les Pins, St. Raphael, Aix les Bains, Biarritz stb.

Angolországban: London, Cambridge, Bradford, Brighton.

Jugoszlávia: Rägusa, Rohitach.

25 szalónok társasági kedvezmény. — Kérjen prospektust. Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-ucca 4. I.

Budapesti pensiók.

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

Urias otthon havi ellátási díj 90 pengő. (Központi fűtés, áll. meleg víz.) Leányotthon: fiatal uridányok részére. (szigorú felügyelet havi ellátási díj 10 P.) Flottotthon: (diákok részére) szigorú felügyelet havi ellátási díj 50 P. Gyermekotthon (8 éven aluli gyermekek részére, beutaló orvosok okl. gyermekorvosok havi ellátási díj 75 P. Beiratás: Pensio-iroda Budapest, V. Alkotmány-u. 4. — Kérjen prospektust. 2974

A gyomor zavaroknak elejét vesz.

kiküszöbölés után bevesznek egy kevés vízben feloldva egy fél tabletta MAGNESIE PERHYDROL-t. E készítmény neutralizálja a savakat, melyek a bántalmak okai és az emésztési zavarokat 5 perc alatt eltünteti. A MAGNESIE PERHYDROL azonnali megkönnyebbülést nyújt gyomorégésnél, hányásnál, emésztési bántalmaknál és zavaroknál.

Minden gyógyszerárban és drogeriában kapható. 3300

Diana-fürdő

ujjonnan berendezve, egész nap nyitva. Leszállított fürdőáruk

27 éves

nős, izr. vallásu, vas, fűszer, rövid és fonalárú kereskedő, utazói, segédi, vagy raktárnoki állást keres. — Ajánlatokat: „SZOLID” jeligére az Aradi Közlöny kiadóhivatala továbbít.

Kiállítás!

Az „Elena anyahercegnő” védnöksége alatt álló Háztartási és Ipariskola növendékei

az év befejeztével a készített tárgyakból kiállítást rendeznek a KULTURPALOTABAN, mely június 23-án, vasárnap d. e. 10 órakor kezdődik és 26-ikáig tart. 3396

Olcso és szép dolgok kerülnek eladásra.

Butorok részletre

kedvező fizetési feltételek mellett, készpénz árban.

GARAI, Arad, Piata Avram Iancu Cimre ügyelni! (Szabadság-tér) 10. szám.

Mégis lesz térzene a Marosparton

Az Astra-gyár zenekara fog hangversenyczni hetenként háromszor.

(Arad, június 21.) A város interimár-bizottsága ma a térzene kérdésével foglalkozott. A Marospart közönsége az idén sajnálkozással állapította meg, hogy a katonazene, amely az előző években délutánonként szórtotta a sétálókat, eltűnt. Mint megírtuk, a város megtagadta a katonazenekar ama kérését, hogy az évi szubvenció összegét 100.000 lejről 150.000 lejre emelje fel s ezért a zenekar egy regáti fürdőhely előnyös ajánlatát fogadta el és elutazott Aradról.

A mai ülésen Luta Corneli dr. elnök beszámolt a történekről és megállapította, hogy a közönségnek hiányzik a zene. Ezért ajánlatot kért az Astra-gyár zenekartól, amely többféle tarifát állított fel. Ha egyszer hetenként, vasárnap délelőtt játszik évi 45.000 lej, kétszer hetenként 70.000 lej és háromszor hetenként 98.000 lej szubvenciót kér a várostól. Az interimár-bizottság kimondotta, hogy ebben az évben 80.000 lejt hajlandó a zene céljaira áldozni s megbizta az elnököt, egyezzen meg a zenekarral. Így a közeli napokban talán már most vasárnap, ismét zene hangjai mellett korzózhat az aradi közönség.

Rádióműsor.

— Romániai idő. —

SZOMBAT, június 22.

Bucuresti: 22. Zongorahangverseny. 22.30. Dalcst. 23.15. Hegedűhangverseny. 24. Rádióhangverseny. — Berlin: 18. „Egy negyedórával az előadás előtt”, hangjáték. Utána tea-zene. 21. Unnepi közvetítés a Staatsoperből. W. A. Mozart „Titus” című operájának közvetítése. — Prága: 20.05. „Ahogy a tót énekel”. 21. Zenekari hangverseny. 22. A cseh filharmonikusok hangversenye. 23.55. Kávéházi zene. — Wien: 21. F. Pörges: „Tempo” (riport) hangjáték egy újság megszületéséről. Utána esti hangverseny. Budapest: 10.15. A m. kir. 1. honvéd gyalogezred zenekarának hangversenye. 10.30. Hírek. 10.45. A hangverseny folytatása. 13.05. Gramofonhangverseny. 13.25. Hírek. 13.35. A hangverseny folytatása. 15.30. Hírek. 17. Majthényi György novellái. 17.45. Hírek. 18.10. Keresztény Gyula gépészmérnök felolvasása: „Az országos villamosítás”. 18.40. Operatársulatok. 20. Massányi Ernő dr. felolvasása: „Csillagos égbolt”. 20.35. Hangverseny. Utána kb. 22.35. Hírek és lóversenyeredmények. 22.50. Kuruc nóták. 23.30. győri Lakatos Misi és Tóni cigányzenekarának hangversenye.

VASÁRNAP, június 23.

Bucuresti: 18. Könnyű zene. 19.15. Szórakoztató zene. Mr. Schilton dalcstje. 22.30. Zongorahangverseny.

23. Mme Tatuco hangversenye. 24. Táncczene. — Berlin: 16.05. A nagy berlini evezős-regatta lefolyásának közvetítése Grünából a budapesti Hungaria győztes csapatának részvételével. 18. Szórakoztató zene. 20. Változtatott gramofonlemez. 21. Hermann Sudermann „Johanniseuer” című színjátékának közvetítése, utána sport hírek és Dajos Béla táncczenekarának hangversenye. — Wien: 20.25. Kétzongorás hangverseny. 21.10. Ch. Weinberger: „Der Schmetterling” c. operettjének közvetítése. — Budapest: 10. Ujsághírek, kozmetika. 11. Egyházi zene. 12.30. Evangélikus istentisztelet. 13.35. Szimionikus zenekari hangverseny. Vezényel az aradi származású Unger Ernő karnagy. 16. A Magyar Acto Szövetség előadása: „A repülés térhódítása kulturális és gazdasági vonatkozásban”. 16.30. A földmívelésügyi minisztérium rádióelőadássorozata. „A falusi népházak jelentőségéről”. 17.20. A „Magyar Derby” lóverseny lefutásának helyszíni közvetítése. 18. Rádió Szabad Egyetem. 19. A m. kir. 1. honvéd gyalogezred zenekarának hangversenye. 20. Hangverseny. 21. Sport- és lóverseny eredmények. 21.25. Előadás a Studióból. 22.15. Venczell Béla dalcstje. Utána kb. 22.50. Sporteredmények. Majd: Pentis Jenő és cigányzenekarának hangversenye.

A szerkesztésért ideiglenesen SALGÓ HENRIK felel.